

# Schlauch- und Kabelaufroller

– Spitzenleistung, robustes Design und einfache Handhabung





*Benutzerkomfort für  
professionelles Arbeiten.*

# Den Anforderungen professioneller Arbeitsbedingungen gewachsen

– *Effizienz, Benutzerfreundlichkeit und Langlebigkeit.*

Der Name CEJN steht weltweit für hochwertige Schnellverschlusskupplungen. Im Pneumatiksegment sind vor allem unsere Produkte mit hohem Durchfluss und geringem Druckabfall bekannt. Ganz gleich ob aus dem Bereich Pneumatik, Hydraulik, Flüssigkeiten oder Atemluft – sämtliche Produkte von CEJN basieren auf funktionellem Design und werden eingehend unter realistischen Einsatzbedingungen getestet, wodurch neben der Erfüllung höchster Anforderungen auch eine lange Lebensdauer und geringe Wartungskosten gewährleistet werden.

Dank langjähriger Erfahrung in verschiedenen Bereichen mit einer großen Bandbreite an Anwendungen und individuellen Anforderungen weiß CEJN immer genau, was gebraucht wird – von zuverlässiger Ausrüstung zur Effizienzsteigerung bis hin zu Produkten mit erhöhten Energieeinsparungen.

Die Grundsätze unserer Arbeit – funktionelles, praxisnahes Design und eingehende Tests – werden auch auf die Entwicklung von Schlauch- und Kabelaufrollern angewandt, um den hohen Ansprüchen eines modernen Arbeitsplatzes gerecht zu werden.

Das einprägsame Blau und die sechseckige Form stehen für hervorragende Qualität, für hohen Durchfluss, geringen Druckabfall und robuste Konstruktion. Entwickelt und hergestellt in Schweden, sind CEJN Schlauch- und Kabelaufroller die richtige Wahl für Industrieunternehmen und Werkstätten, die nach professionellen Lösungen auf dem Markt suchen.



CEJNs Aufroller für Pneumatikschläuche, Wasserschläuche und Elektrokabel sind in einer Vielzahl an Größen erhältlich.



**CEJN**

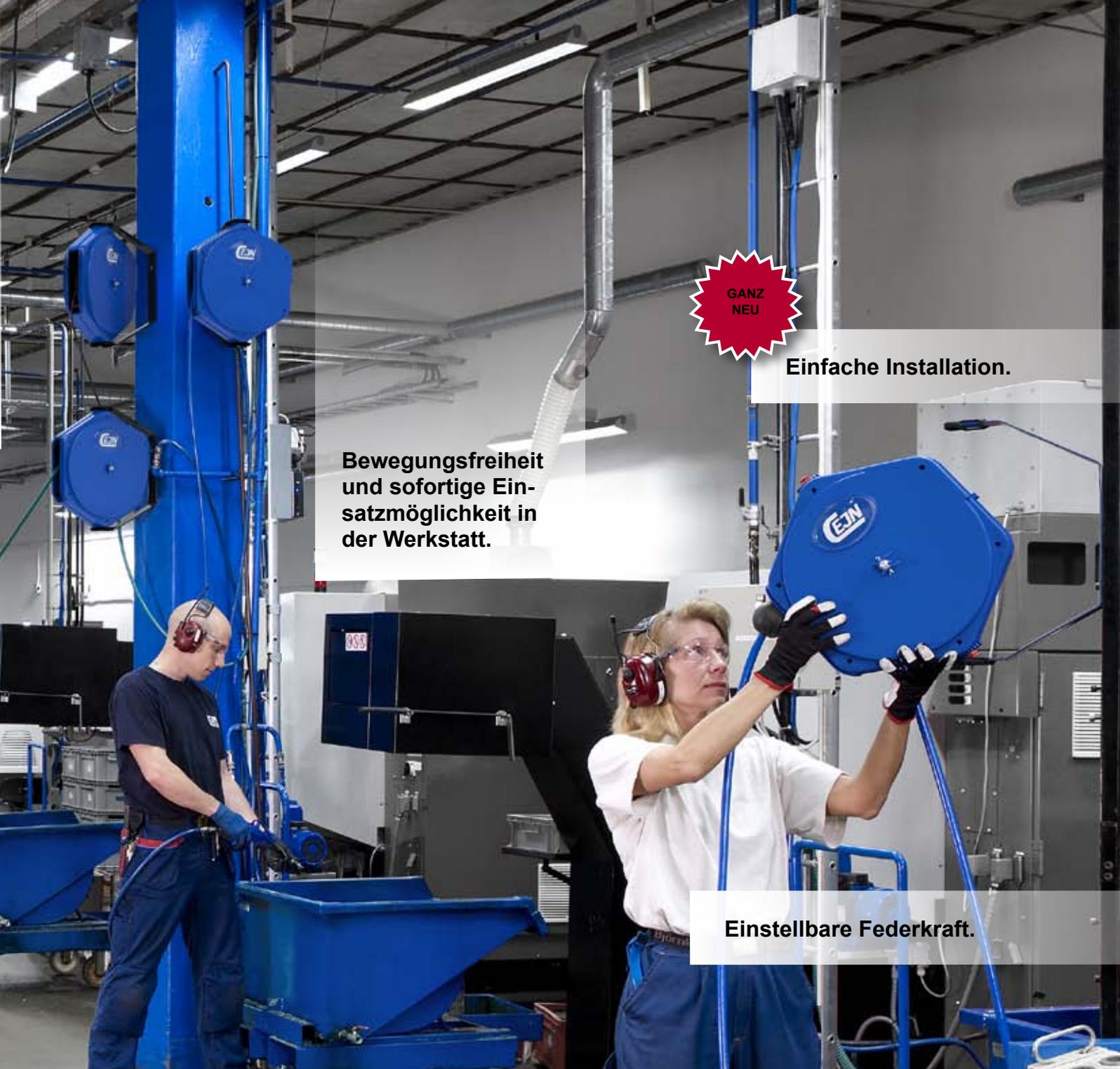
**Schützendes, robustes  
Aussengehäuse zur  
Verlängerung der  
Lebensdauer.**

**Leichtes Abrollen  
dank geringer  
Zugkraft.**

**VERBESSERTE  
AUSSTATTUNG**

**Effizienter Werkzeug-  
einsatz mit hoher  
Durchflussleistung.**

**Schafft Ordnung  
und Sicherheit  
am Arbeitsplatz.**



GANZ  
NEU

Einfache Installation.

Bewegungsfreiheit  
und sofortige Ein-  
satzmöglichkeit in  
der Werkstatt.

Einstellbare Federkraft.

# Entwickelt für den Praxisalltag in Industrieunternehmen

– *Für mehr Sicherheit am Arbeitsplatz*

Die Arbeitsbedingungen in der Industrie sind oft hart. Das Tempo ist hoch, und das reibungslose Funktionieren aller Komponenten ist Grundvoraussetzung. Die gesamte Ausrüstung muss dem Verschleiß durch Dauereinsatz gewachsen sein und dabei Höchstleistung bieten, um eine optimale Produktivität gewährleisten zu können. Den Beitrag, den unsere Schlauch- und Kabelaufroller hierbei leisten können, sind Sicherheit und Effizienz am Arbeitsplatz.

# Unsere Lösungen

– Qualität bis ins Detail

## ROLLEN- UND FEDERKONSTRUKTION

Die Rollen- und Federkonstruktion wurde so entwickelt, dimensioniert und getestet, dass sie einem konstanten Auf- und Abrollen des Schlauches problemlos standhält. Ferner ermöglicht sie ein Einstellen der Federkraft auf unterschiedliche Gewichts- und Ausgleichsanforderungen.

## ABGEWINKELTER ZULEITUNGSANSCHLUSS

Die optimale Strömungsgeometrie des neuen abgewinkelten Zuleitungsanschlusses ermöglicht eine signifikante Steigerung der Durchflussrate und minimiert Druckabfälle. Die neue Konstruktion umfasst auch eine verbesserte Schlauchanbringung. Dank des Metallclips bleibt der Schlauch fest an seinem Platz und erleichtert das Anbringen und Abnehmen des Schlauches.

## GEHÄUSE

Das robuste Außengehäuse aus strapazierfähigem Kunststoff schützt Schlauch und Aufrollmechanismus vor Verunreinigungen. Das Außengehäuse widersteht unter anderem den wiederholten Schlägen durch den Stoppball. Dank der breiten Gehäuseöffnung lässt sich der Schlauch in jeder Umgebung leicht und reibungslos aufrollen.



VERBESSERTER AUSSTATTUNG

VERBESSERTER AUSSTATTUNG

## KNICKSCHUTZ

Der Knickschutz schützt das Schlauchende vor Verschleißerscheinungen. Seine rostfreie Feder wurde so angebracht, damit der Bediener bei einem eventuellen Schlauchbruch geschützt ist.

## WELLE UND DREHBUCHESE

Die verbesserte Strömungsgeometrie in der Welle ist der Schlüssel zu einer beträchtlichen Steigerung der Durchflussrate. Die neue Konstruktion von Welle und Drehbuchse bietet großzügigere Innenabmessungen und optimiert zusammen mit dem überarbeiteten Schlauchanschluss die Strömungsgeometrie.

## STOPPBALL

Durch das beliebige Platzieren des Stoppballs, der ein zu weites Hineinziehen des Schlauches in den Aufroller verhindert, lässt sich die Montagehöhe so an die Gegebenheiten vor Ort anpassen, dass Schlauch und Werkzeug immer in Reichweite sind.

**NEU!  
QUICK-LOCK  
FUNKTION**



#### CEJN QUICK-LOCK

Schnelle und einfache Installation mit der neuen Quick-Lock-Funktion. Einfach den Führungsbolzen in die Halterung einsetzen (Abb. 1) und den Aufroller mit der Verriegelungsplatte sichern (Abb. 2). Zum Abnehmen die Verriegelung in die ungesicherte Stellung bringen und den Führungsbolzen eindrücken.



## Hochleistung

Da bereits bei der Entwicklung auf Spitzenleistung geachtet wurde, bieten die neu gestalteten Komponenten Zuleitungsschlauchanschluss, Welle und Drehbuchse einen erhöhten Durchfluss. Das Ergebnis ist eine verbesserte Werkzeugleistung, die die Arbeit effizienter gestaltet und somit mehr Wirtschaftlichkeit bietet. Dank des verbesserten Durchflusses ist auch der Einsatz kleinerer Schlauchgrößen möglich, die einfacher zu handhaben sind. Hierdurch werden Druck und Werkzeugleistung nicht beeinträchtigt.

## Langlebigkeit

Das Gehäuse unserer Aufroller ist schlagfest und einfach zu reinigen. Die Rollen- und Federkonstruktion hält nachgewiesenermaßen einem ständigen Gebrauch mit konstantem Ab- und Wiederaufrollen stand.

## Benutzerkomfort

Unsere Aufroller sind um 300° drehbar und ermöglichen somit Bewegungsfreiheit bei der Werkzeugverwendung. Bereits mit geringer Zugkraft kann der Aufroller individuell auf die Position des Benutzers eingestellt werden. Ferner ermöglicht die einstellbare Federkraft einen effizienten Schlaucheinsatz. Installation und Wartung werden dadurch erleichtert, dass sich der Aufroller von der Halterung abnehmen lässt.

#### STREAM-LINE ANSCHLUSS

CEJNs Stream-Line Anschlüsse sind wiederverwendbar. Bei Bedarf wird der Stream-Line Anschluss einfach abgenommen, der Schlauch auf die gewünschte Länge gekürzt und anschliessend der luftdichte Anschluss wieder angebracht.



#### ANBRINGUNGSORT

Der Aufroller eignet sich für die Wand- und die Deckenmontage.



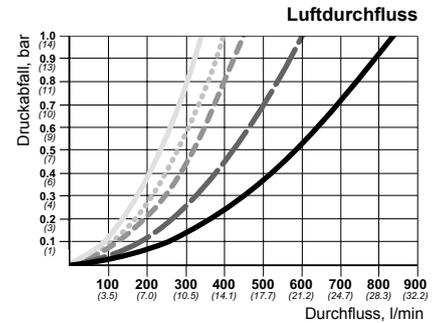
 CE-Kennzeichnung gemäß Maschinenrichtlinie 2006/42/EG

## Schlauchaufroller – Druckluft

### Technische Daten

**Schlauchgröße (ID x AD mm)**..... 6,5 x 10, 8 x 12, 9,5 x 13,5, 11 x 16  
**Schlauch**..... PUR-Schlauch mit Gewebeeinlage  
**Durchmesser Aufroller**..... 330 mm, 430 mm  
**Länge Zuleitungsschlauch**..... 2 m  
**Max. Betriebsdruck**..... Bis zu 16 bar  
**Temperaturbereich**..... -20 bis +60 °C

19 911 501X  
 19 911 510X  
 19 911 10X0  
 19 911 512X  
 19 911 502X  
 19 911 513X



	Länge	Art.-Nr.	Größe ID x AD	Anschluss	Durchmesser	Gewicht	Betriebsdruck
<b>Schlauchaufroller (klein)</b>	7 m	19 911 5020	8 x 12 mm	R 1/4"	330 mm	3,9 kg	16 bar
	9 m	19 911 5010	6,5 x 10 mm	R 1/4"	330 mm	3,9 kg	16 bar
<b>Schlauchaufroller (mittlere Größe)</b>	10 m	19 911 1000	8 x 12 mm	R 1/4"	390 mm	5,5 kg	16 bar
<b>Schlauchaufroller (groß)</b>	10 m	19 911 5130	11,0 x 16,0 mm	R 1/2"	430 mm	6,6 kg	12 bar
	14 m	19 911 5120	9,5 x 13,5 mm	R 1/4"	430 mm	6,6 kg	12 bar
	16 m	19 911 5100	8 x 12 mm	R 1/4"	430 mm	6,6 kg	16 bar
<b>Kabelaufroller mit Funkenschutz</b>	14 m	19 911 5125	9,5 x 13,5 mm	R 1/4"	430 mm	6,6 kg	12 bar

Die Durchflussmenge wird bei einem Eingangsdruck von 6 bar und einem Druckabfall von 0,5 bar gemessen. Der Betriebsdruck wird bei 20 °C ermittelt. Die Gewindeanschlüsse sind gemäß ISO-Standards aufgeführt. Bei Fragen zu Verfügbarkeit und Preis wenden Sie sich bitte an einen autorisierten CEJN-Händler.



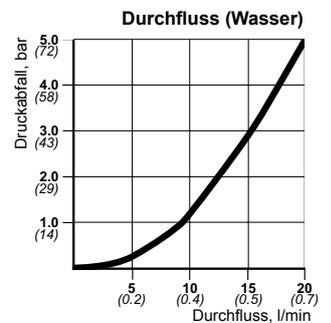
 CE-Kennzeichnung gemäß Maschinenrichtlinie 2006/42/EG

## Schlauchaufroller – Wasser

### Technische Daten

**Schlauchgröße (ID x AD mm)**..... 9,5 x 13,5  
**Schlauch**..... PUR-Schlauch mit Gewebeeinlage  
**Durchmesser Aufroller**..... 430 mm  
**Länge Zuleitungsschlauch**..... 2 m  
**Max. Betriebsdruck**..... 9 bar bei 20 °C, 7 bar bei 60 °C  
**Temperaturbereich**..... +5 bis +60 °C

19 911 514X



	Länge	Art.-Nr.	Größe ID x AD	Anschluss	Durchmesser	Gewicht	Betriebsdruck
<b>Schlauchaufroller (groß)</b>	14 m	19 911 5140	9,5 x 13,5 mm	R 1/4"	430 mm	6.3	9 bar

Die Durchflussmenge wird bei einem Eingangsdruck von 6 bar und einem Druckabfall von 0,5 bar gemessen. Der Betriebsdruck wird bei 20 °C bestimmt. Die Gewindeanschlüsse sind gemäß ISO-Standards aufgeführt. Bei Fragen zu Verfügbarkeit und Preis wenden Sie sich bitte an einen autorisierten CEJN-Händler.



## Kabelaufroller - Elektrisch

### Technische Daten

Kabel.....	Gummi H07RN-F
Durchmesser Aufroller.....	330 mm, 430 mm
Stromstärke.....	10 und 16 Ampere
Spannung.....	230 V
Anschlüsse.....	Schuko- und CH-Stecker
Ausgangsleistung.....	1000 W (vollständig aufgerollt), 3500 W (vollständig abgerollt, 16-A-Ausführung)
Schutzklasse.....	IP 23
Temperaturbereich.....	+5 bis +60 °C



CE-Kennzeichnung gemäß  
Richtlinien 2006/42/EG und  
2006/95/EG

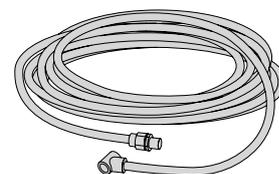
	Länge	Art.-Nr.	Maße	Anschluss	Durchmesser	Stromstärke	Spannung	Gewicht
Kabelaufroller (klein)	10 m	19 911 5050	3 x 1,5 mm <sup>2</sup>	Schukostecker	330 mm	16 A	230 V	4,6 kg
		19 911 5052	3 x 1,5 mm <sup>2</sup>	CH-Stecker	330 mm	10 A	230 V	4,6 kg
Kabelaufroller (groß)	17 m	19 911 5150	3 x 1,5 mm <sup>2</sup>	Schukostecker	430 mm	16 A	230 V	6,7 kg
		19 911 5152	3 x 1,5 mm <sup>2</sup>	CH-Stecker	430 mm	10 A	230 V	6,7 kg

Bei Fragen zu Verfügbarkeit und Preis wenden Sie sich bitte an einen autorisierten CEJN-Händler.

## Ersatzteile Schlauchaufroller

### Schlaucheinheiten

Die Schläuche in den Aufrollern für Druckluft und Wasser können durch neue Schläuche ersetzt werden, um die Lebensdauer der Aufroller zu verlängern.



ID x AD	Länge	Geeignet für	Art.-Nr.
6,5 x 10	9 m	19 911 5010	19 911 5220
8 x 12	7 m	19 911 5020	19 911 5219
		19 911 1000	19 911 5225
		19 911 5100	19 911 5218
9,5 x 13,5	14 m	19 911 5120	19 911 5216
		19 911 5125 - Funkengeschützt	19 911 5223
		19 911 5140 - Wasser	19 911 5232
11 x 16	10 m	19 911 5130	19 911 5221

### Zuleitungsschlauch

Die Zuleitungsschläuche in den Aufrollern für Druckluft und Wasser können durch neue Schläuche ersetzt werden, um die Lebensdauer der Aufroller zu verlängern.



ID x AD	Länge	Geeignet für	Art.-Nr.
8 x 12	2 m	19 911 5010	19 911 5217
		19 911 5020	19 911 5217
		19 911 5100	19 911 5217
		19 911 1000	19 911 5217
9,5 x 13,5	2 m	19 911 5120	19 911 5215
		19 911 5125 - Funkengeschützt	19 911 5224
		19 911 5140 - Wasser	19 911 5231
11 x 16	2 m	19 911 5130	19 911 5222

# Bestellen Sie zu Ihren Schlauchaufrollern noch weitere Produkte von CEJN

Durch ausschließliche Verwendung von CEJN-Komponenten werden eine tropffreie Funktion ermöglicht und minimale Druckabfälle gewährleistet, da unsere Produkte perfekt aufeinander abgestimmt sind. Dies steigert die Effizienz und entlastet den Kompressor, was zu Energieeinsparungen führt – ein Plus für Umwelt und Finanzen.

Weder beim Kuppeln oder Entkuppeln von **CEJN-Kupplungen** noch beim Einsatz kommt es zu Leckagen – egal ob bei Verbindungen zwischen Leitung und Schlauch, Schlauch und Schlauchaufroller oder Schlauchaufroller und Werkzeug.



Art.-Nr. Kupplung	Beschreibung	Art.-Nr. Nippel	Beschreibung
10 320 1155	R 1/2", Außengewinde	10 320 5062	Stream-Line, 8 x 12 mm
10 320 1152	R 1/4", Außengewinde	10 320 5152	R 1/4", Außengewinde
10 320 1202	G 1/4", Innengewinde	10 320 5154	R 3/8", Innengewinde
10 320 3155	Sicherheitskupplung – Außengewinde, R 1/2"	10 320 5202	G 1/4", Innengewinde
10 320 3205	Sicherheitskupplung – Innengewinde, G 1/2"	10 320 3205	R 3/8", Innengewinde



**Schläuche und Schlauchaufroller von CEJN** besitzen extrem glatte Innenflächen, was die Durchflussraten erhöht. Auch die Verwendung von Polyurethan, die eine dünnwandige Konstruktionen ermöglicht, wirkt sich positiv auf die Durchflussraten aus.

Art.-Nr.	Beschreibung
19 958 1220	Gerader Schlauch mit Gewebeeinlage, 8 x 12 mm, 50 m pro Rolle
19 958 1350	Gerader Schlauch mit Gewebeeinlage, 9,5 x 13,5 mm, 100 m pro Rolle
19 958 9905	Spiralschlauchset mit 320 Standard-Kupplung und Nippel, 8 x 12 mm, 4 m
19 958 9706	Spiralschlauchset mit 320 Sicherheitskupplung und Nippel, 8 x 12 mm, 4 m

Das Sortiment an Wartungseinheiten von **CEJN zum Filtern, Regulieren und Schmieren (FRL)** bietet Ihnen hochwertige Produkte für die Sicherstellung einer zuverlässigen Druckluftleistung. Das System umfasst Filter, Druckregler, Filterdruckregler, Öler und Zubehör. CEJNs FRL-Produkte werden in Gewindeanschlussgrößen von 1/8 Zoll bis 1 Zoll angeboten. Sie können einfach zusammengebaut und gewartet werden. Sowohl oben als auch an der Seite können die Wartungseinheiten installiert werden.



Art.-Nr.	Beschreibung
19 903 5605	Filterdruckregler, 25 µm + Öler
19 903 5405	Filterdruckregler, 25 µm
19 903 5205	Druckregler
19 903 5510	Halterungen

Mit dem **Multi-Link-System von CEJN** können Sie denkbar einfach Auslasssegmente hinzufügen und so für eine funktionierende und kompakte Konfiguration sorgen. Für den Einsatz mit mehreren Auslasssegmenten bietet das modulare Druckluftverteilungssystem eine übersichtlich angeordnete Installation, die sich optimal für Druckluft-Zufuhrpunkte in neuen Installationen und auch zum Vereinfachen unübersichtlicher Aufbauten eignet.



Art.-Nr.	Beschreibung
19 902 9932	2 Auslasssegmente mit Sicherheitskupplungen der Serie 320
19 902 9933	3 Auslasssegmente mit Sicherheitskupplungen der Serie 320
19 902 9912	2 Auslasssegmente mit Standardkupplungen der Serie 320
19 902 9913	3 Auslasssegmente mit Standardkupplungen der Serie 320

**Blaspistolen von CEJN** arbeiten mit hoher Blaskraft. Sie besitzen ein ergonomisches Design und eignen sich sowohl für den Einsatz von Luft als auch für nicht-explosive Flüssigkeiten. Zu den verschiedenen erhältlichen Ausführungen gehören Standardversion (voller Durchfluss), Star-Tip mit Schalldämpfung und eine druckregulierte Sicherheitsversion.



Art.-Nr.	Beschreibung
11 208 0100	Blaspistole mit festem Rohr 90 mm
11 208 3100	Blaspistole mit festem Sicherheitsrohr 90 mm, Star Tip
11 208 0300	Blaspistole mit Sicherheitsregler, abnehmbares Rohr



Für maximale Flexibilität bei verschiedensten Anwendungen ist eine große Bandbreite an **CEJN-Schlauchanschlüssen** erhältlich: Außengewinde-Außengewinde-Adapter, Buchsen, Stopfen, Kreuz-, T-, L- und Y-Stücke sowie Kugelventile.



11 000 000 000  
11 000 000 000  
11 000 000 000  
**CEJN online**  
**WWW**  
11 000 000 000  
11 000 000 000

Weitere technische Informationen zu unseren Produkten und einen Überblick über die komplette Produktpalette erhalten Sie auf [www.cejn.com](http://www.cejn.com)



*Der globale Spezialist für*  
**Schnellverschlusskupplungen**

